

1942-02-07

SENDER

Andreas Larsen

RECIPIENT

Johan Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Sender's location:

Kerteminde

Sender info (seal, address, etc.):

Bynavnet er fortrykt på arkene

Mentioned people:

Thora Cohn

Jens Larsen

Jeppes Larsen

Jonas Larsen

Peter Andreas Larsen

Thomas Madsen-Mygdal

Alhed Møhl, Lysses datter

Ane Talbot

Erik Warberg Larsen

Archive:

Brevet er i privateje

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Brevet ejes af en efterkommer af Elena

og Johan Larsen

TRANSCRIPTION

[Fortrykt på arkene:]

Kerteminde, ..... 194

[Håndskrevet i brevet:]

[Efter det fortrykte "194":] 2.

Kære Lysse

Tak for Dit Brev, som Du nok har skrevet før Du har modtaget mit sidste.

Jeg gentager her det væsentlige af Indholdet, for hvis det skulde være gaaet tabt. Da jeg skrev sidst havde Diskontokassen netop erfaret fra Nationalbanken, at Penge for Tiden kun kan overføres til Sverige, hvis

Modtageren derovre trænger til Pengene, og kun med 200-300 Kr om

Maaneden. Diskontokassen mente, at en Klageskrivelse fra Dig, som

kunde videresendes til Nationalbanken, vilde udvirke en Tilladelse. - Jeg

haaber at omtalte Klageskrivelse er paa Vej herved, naar Du læser dette.

Da Nationalbanken var ca 1 Maaned om at svare sidst, vil der maaske nok

gaa en Rum Tid før Du kan faa Pengene. Jeg anbefalede i sidste Brev at

Bimse skulde skrive Brevet som skal sendes til Nationalbanken

2)

for Læselighedens Skyld. Angaaende eventuelt tabte Breve, saa har jeg

svaret paa det Spørgsmaal en Gang og bedt Dig gentage det om de 200

Kr til Tinge lidt mere udførligt. - For at bøde lidt paa Uordnen i

Korrespondancen maa jeg saa ikke foreslaa, at Du 1) læser mit sidste Brev

mens Du sætter Dig tilrette forat besvare det og 2) begynder Dit Brev med:

I besvarelse af Dit Brev af den og den Dato .....

Vi dyrker Skisporten saa smaat iaar. Vi har her et stykke presset Kork, hvor

paa Vokset først gnides, derefter gnides Skien med Korket. Det er en

udmærket Maade at valle (?) paa, synes vi; det er hurtigt og nemt og tager

ikke Huden af Hænderne.

Vi har det ellers alle godt og haaber at I ogsaa har det godt.

Mange Hilsner til Jer alle fra os alle her

Puf.

[Indsat på sidste side; i venstre margen; på højkant:]

Den Madsen-Mygdal Bog behøver Du ikke at nævne oftere, jeg har ikke i

Sinde at købe den.

Svar paa vrees af  
28/1-42!

KERTEMINDE, 7 Febr. 1942.

Kære Lyse  
Tak for dit Brev, som Du nok  
har skrevet for Du har mod-  
taget mit sidste. Jeg gentar  
ger her det væsentlige af  
Indholdet, for hvis det skulde  
være ganske tabt. Da jeg skrev  
sidst havde Diskontokassen  
netop erfaret fra Nationalbanken  
at Pengene for Tiden kun kan  
overføres til Sverige, hvis Mod-  
tageren derovre trænger til  
Pengene, og kun med 200-300  
Kr om Maanedes. Diskontokassen

mente, at en Klageskrivelse  
fra Dig, som kunde videre-  
sendes til Nationalbanken,  
vilde udvirke en Tilladeelse.

— Jeg haaber at omtalte  
Klageskrivelse er paa Vej her-  
med, naar du læser dette.

Da Nationalbanken var ca  
1 Maaned om at svare sidst,  
vil det maaske nok gaa en  
Rim Tid for du kan gaa  
Pensene. Jeg anbefalede i  
sidste Brev at Kiise skulde  
skrive Brevet som skal  
sendes til Nationalbanken

2) for Løseligheden <sup>KERTEMINDE</sup> . . . . . 194  
Angående eventuelt tabte  
Breve, saa har jeg svaret paa  
dit Spørgsmaal en Gang og  
bedt Dig gentage det om de  
200 Kr. til Tingene lidt mere  
udførligt. — For at hode lidt  
paa Wordnen i Korrespondansen  
maa jeg saa ikke foreslaa,  
at Du læser mit sidste Brev  
mens Du sætter Dig tilrette  
forat besvare det og I begynde  
dit Brev med: I Besvarelse  
af dit Brev af den 7 den  
Dato . . . . .

Den skælske - Højstet 0209 behøver du ikke  
at være optime, jeg kan sige i sinde at vide den.

Vi dyrker Skisporten saa  
smaat iaar. Vi har her  
et Stykke præsset Kork, som  
fra Daksæt først guides, der-  
efter guides Skien med  
Korket. Det er en udmærket  
Maade at valse(?) paa, og  
vi; det er hurtigst og nemt  
og tager ikke Huden af  
Hænderne.

Vi har det ellers alle  
godt. og haaber at I ogsaa  
har det godt.

Mange Hilsener til Jer  
alle fra os alle  
Puf.